

Kofferträger / Side carrier

BMW R nineT Urban G/S

ab Baujahr 2017 / from date of manufacture 2017

Artikel Nr.: / Item-no.: **6536506 00 01** Schwarz/black

BMW R nineT

ab Baujahr 2014 / from date of manufacture 2014

Artikel Nr.: / Item-no.: **653669 00 01** Schwarz/black

BMW R nineT Pure

ab Baujahr 2017 / from date of manufacture 2017

Artikel Nr.: / Item-no.: **6536504 00 01** Schwarz/black



DE EINSCHRÄNKUNG
GB LIMITATIONS

Die Blinker müssen verlegt werden. Der Kofferträger ist nicht soziustauglich. Einschränkung/Kofferempfehlungen beachten!

Journey-Familie: Kombination Koffer nur mit Topcase 40/42 (kein TC50/52)

Junior-Familie: Kombination Koffer nur mit Topcase TC40

Xplorer-Familie (Seitenkoffer müssen zum Öffnen demontiert werden

Andere Kombinationen sind durch die geringe Baubreite ausgeschlossen

Indicators position must be modified. The side carrier is not suitable for the use with a pillion rider.

Observe restrictions and case recommendations!

Journey series: Combination side case only with Topcase 40/42 (no TC50/52)

Junior series: Combination side case only with Topcase TC40

Xplorer series (side cases must be dismantled for opening)

Other combinations are excluded due to the narrow construction width

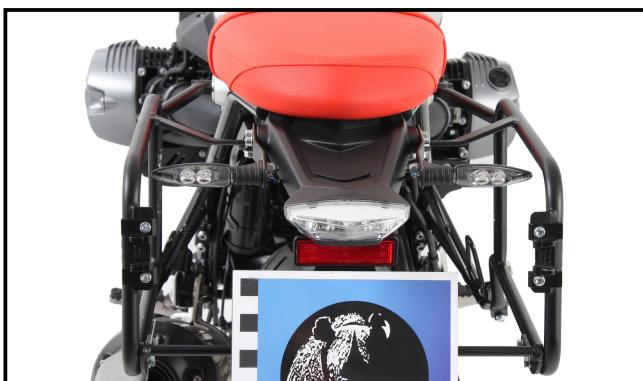


DE Baubreite des Kofferträgers 42 cm

GB Width of the side carrier 42 cm

DE Kombinierbar mit Gepäckbrücke/Alurack/Easyrack (Abbildung)

GB Carrier can be combined with rack/Alurack/Easyrack (picture)



Kofferträger / Side carrier

BMW R nineT Urban G/S

Artikel Nr.: / Item-no.: **6536506 00 01** Schwarz/black

BMW R nineT

Artikel Nr.: / Item-no.: **653669 00 01** Schwarz/black

BMW R nineT Pure

Artikel Nr.: / Item-no.: **6536504 00 01** Schwarz/black



INHALT
 CONTENTS

	1x	700009910	Kofferträger links side carrier left
	1x	700009911	Kofferträger rechts side carrier right
	1x	700009912	Halteadapter hinten Rear adapter
	2x	700009913	Blinkerhalter Indicator holder
	1x	700009914	Verbindungsbügel bracing bow
1x 700009915 Schraubensatz Screw kit:			
 1x Hitzeschutzblech kurz Heat protection plate short ODER 1x Hitzeschutzblech lang Heat protection plate long		2x Zylinderschraube ISK M8x70 allen screw M8x70	
 5x Kunststoffkappen M6 plastic cap M6		 2x Zylinderschraube ISK M8x55 allen screw M8x55	
 2x Zylinderschraube ISK M5x60 allen screw M5x60		 4x Zyinderschraube M6 x 16 allen screw M6 x 16	
 4x Zylinderschraube ISK M6x20 allen screw M6x20		 5x Sechskantschraube M6 x 16 hexagon screw M6 x 16	
 2x Zylinderschraube ISK M8x25 allen screw M8x25		 2x Aludistanz Ø13xØ9x10mm alu spacer Ø13xØ9x10mm	
 2x Mutter M8 nut M8		 2x Aludistanz Ø15xØ9x30mm alu spacer Ø15xØ9x30mm	
 8x Selbstsichernde Mutter M6 self lock nut M6		 1x VA Distanz Ø38xØ13x5mm VA spacer Ø38xØ13x5mm	
 4x Selbstsichernde Mutter M8 self lock nut M8		 2x Karosseriescheibe Ø6,4xØ18 body washer Ø6,4xØ18	
 14x U-Scheibe ø6,4 washer ø6,4		 2x Karosseriescheibe Ø5,4 body washer Ø5,4	
 1x U-Scheibe ø6,4x3 washer ø6,4x3		 10x U-Scheibe ø8,4 washer ø8,4	
		 1x Verschlussstopfen M6 plug M6	

Kofferträger / Side carrier

BMW R nineT Urban G/S

Artikel Nr.: / Item-no.: **6536506 00 01** Schwarz/black

BMW R nineT

Artikel Nr.: / Item-no.: **653669 00 01** Schwarz/black

BMW R nineT Pure

Artikel Nr.: / Item-no.: **6536504 00 01** Schwarz/black



WICHTIG

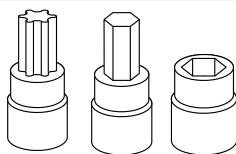
IMPORTANT

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

BENÖTIGTE WERKZEUGE

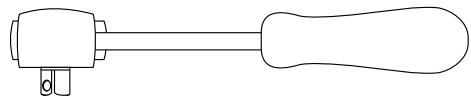
TOOLS REQUIRED



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet

VORBEREITUNG

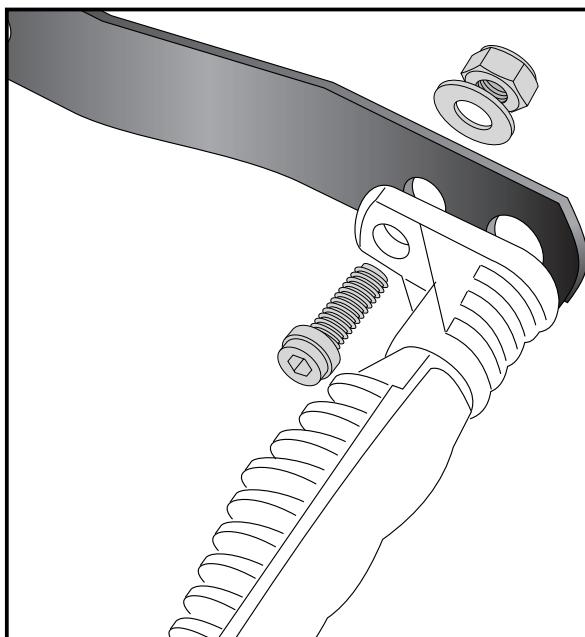
PREPARING

Die Sitzbank demontieren und den Hauptstecker für die gesamte Heckbeleuchtung trennen. Kunststoffheck an den 4 Originalschrauben lösen und abnehmen, die beiden hinteren entfallen. Die Versteifung am Kunststoffheck lösen und abnehmen.

Dismantle seat and disconnect the main plug for all rear lights. Loosen and remove the plastic rear fender (4 original screws, the two rear ones are obsolete). Loosen and remove the reinforcement at the plastic rear fender.

Blinker demontieren und mit Originalschrauben an den mitgelieferten Blinkerhalter verschrauben.

Remove the indicator and screw it to the supplied indicator holder using the original screws.



Kofferträger / Side carrier

BMW R nineT Urban G/S

Artikel Nr.: / Item-no.: **6536506 00 01** Schwarz/black

BMW R nineT

Artikel Nr.: / Item-no.: **653669 00 01** Schwarz/black

BMW R nineT Pure

Artikel Nr.: / Item-no.: **6536504 00 01** Schwarz/black



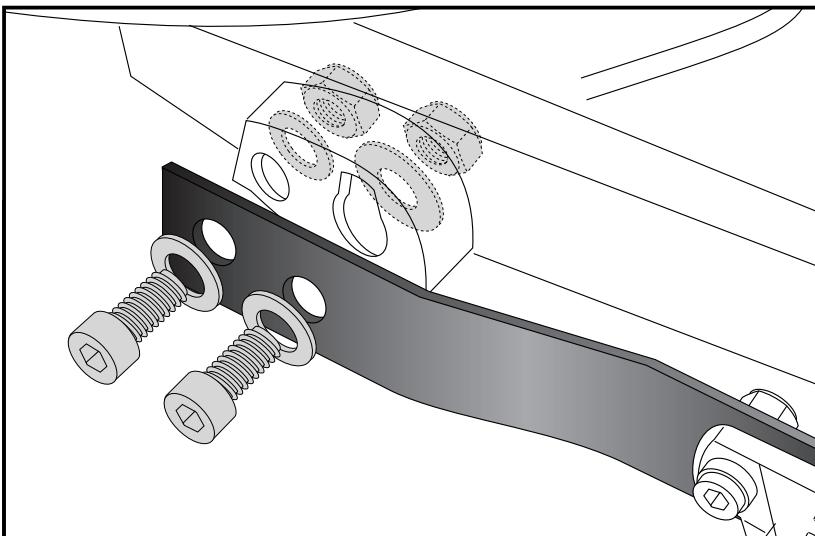
DE VORBEREITUNG
GB PREPARING

Die Blinkerhalter samt Blinker an den nun freien Bohrungen verschrauben. Am vorderen Verschraubungspunkt die Zylinderschrauben M6x20 mit U-Scheiben Ø6,4 und selbstsichernden Muttern M6 verwenden.

Am hinteren Verschraubungspunkt die Zylinderschrauben M6x20 mit U-Scheiben Ø6,4 von außen, und selbstsichernde Muttern M6 sowie Karosseriescheiben Ø6,4xØ18 von innen verwenden.

Screw the turn signal holders together with the turn signals to the free holes. Use allen screws M6x20 with washers and self-locking nuts M6 at the front connection point.

At the rear screw connection point, use allen screws M6x20 with washers Ø6.4 from outside, and self-locking nuts M6 with body washers Ø6.4xØ18 from inside.



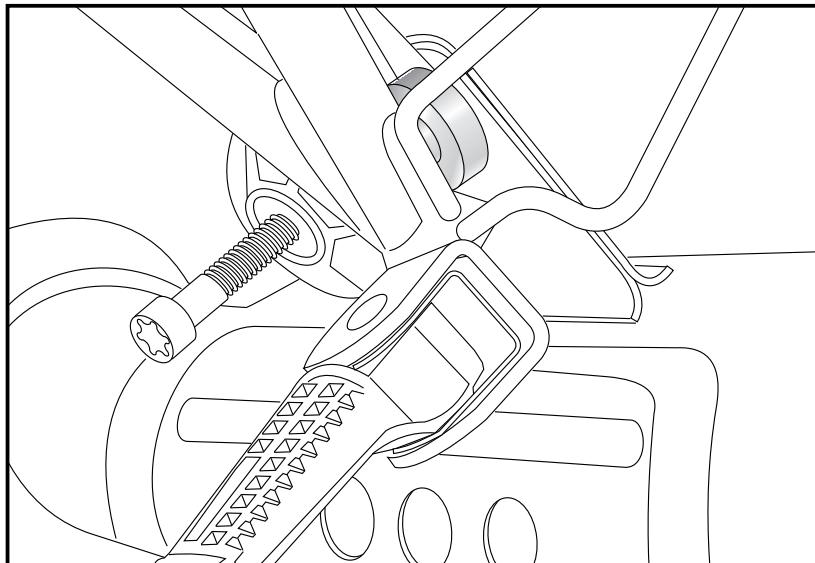
Nun die Blinkerkabel verlegen und anschließen. Die Versteifung wieder an das Kunststoffheck anschrauben und zusammen am Fahrzeug montieren. (siehe Montageschritt 1 - Halteadapter)

Now lay the turn signal cables and connect them. Screw the stiffener back onto the plastic rear end and mount it together on the vehicle. (see mounting step 1 - rear adapter)

Die hintere Befestigungsschraube des Endtopfes lösen, zwischen Endtopf und Halterung die VA Distanz Ø38xØ13x5 fügen und mit der Originalschraube wieder verschrauben.

Loosen the rear fastening screw of the exhaust silencer, add the VA spacer Ø38xØ13x5 between the exhaust and the holder and refasten with the original screw.

1x



Kofferträger / Side carrier

BMW R nineT Urban G/S

Artikel Nr.: / Item-no.: **6536506 00 01** Schwarz/black

BMW R nineT

Artikel Nr.: / Item-no.: **653669 00 01** Schwarz/black

BMW R nineT Pure

Artikel Nr.: / Item-no.: **6536504 00 01** Schwarz/black



MONTAGEANLEITUNG

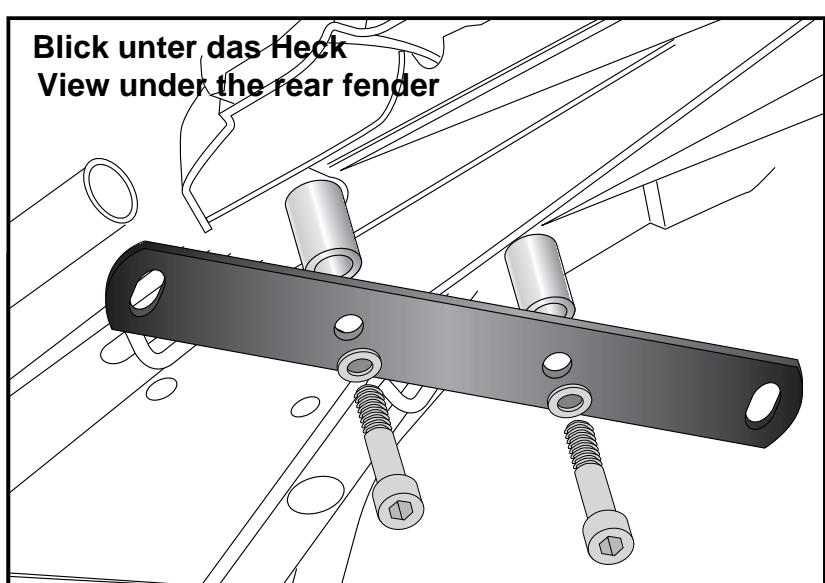
MOUNTING INSTRUCTIONS

Montage Halteadapter hinten:
Die Montage erfolgt mit den Zylinderschrauben M5x60 sowie Karosseriescheiben ø5,4 an den nun freien Gewindebohrungen hinten unter dem Heck. Zwischen Halteadapter und Rahmen die Aludistanzen ø15xø9x30 fügen.

Fastening of the rear adapter:
On the underside of the fender, unscrew the two original front screws of the plastic cover - these are obsolete.
Fix the adapter with allen screws M5 x 35 and washers Ø5,4.
Add alu spacer ø15xø9x30 between adapter and frame.

1

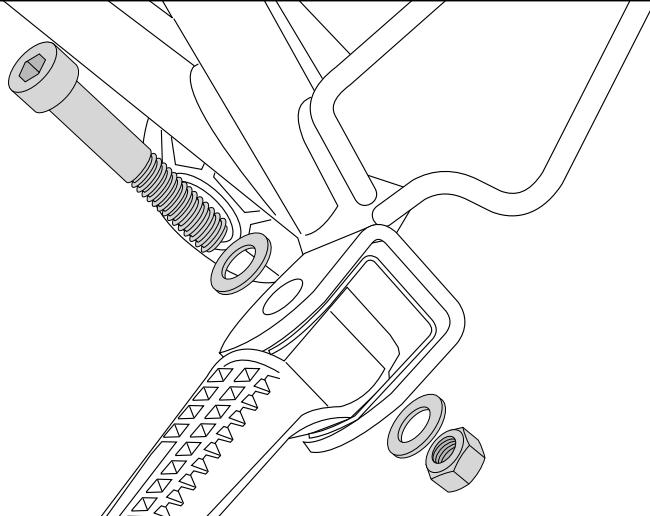
Blick unter das Heck
View under the rear fender



Montage vorne unten links/rechts:
Den Bolzen der Soziusfußrastenhalter entfernen und ersetzen durch die Zylinderschraube M8x55 mit U- Scheibe Ø8,4. Mit U- Scheibe Ø8,4 und Mutter M8 kontern.

Fastening front bottom left/right:
Remove the pin of the pillion footrest holder and replace it with the allen screw M8x55 with washer Ø8,4. Secure with washer Ø8,4 and nut M8.

2



Die Originalschrauben am Hilfsrahmen entfernen, diese entfallen.
In die originale Senkscheibe wird die Aludistanz ø13xø9x10 eingestellt.

Remove the original screws on the subframe, these are no longer necessary.
Add alu spacer ø13xø9x10 into the original countersunk washer.

Kofferträger / Side carrier

BMW R nineT Urban G/S

Artikel Nr.: / Item-no.: 6536506 00 01 Schwarz/black

BMW R nineT

Artikel Nr.: / Item-no.: 653669 00 01 Schwarz/black

BMW R nineT Pure

Artikel Nr.: / Item-no.: 6536504 00 01 Schwarz/black



MONTAGEANLEITUNG

MOUNTING INSTRUCTIONS

Montage Kofferträger unten links/rechts:

Die Lasche des Kofferträgers auf die Fußrastenschraube fügen und mit U- Scheibe Ø8,4 sowie selbstsichernder Mutter M8 verschrauben.

Dabei ist zu beachten, dass die obere Befestigungslasche auf dem Haltheadapter oben aufliegt und die eingestellte Alu-distanz in der originalen Senkscheibe ist.

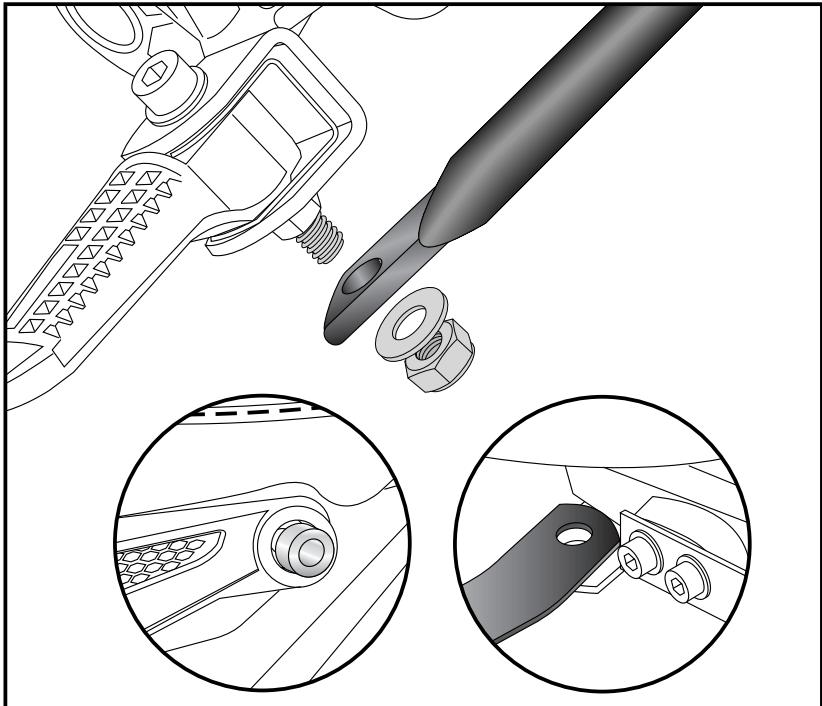
Fastening of the carrier bottom left/right:
Place the lug of the carrier on the footrest screw and secure it with washer Ø8,4 and self-lock nut M8.

Make sure that the upper fixing strap rests on top of the holding adapter and that the alu spacer is in the original countersunk washer.

2x



3



Befestigung des Kofferträgers oben links und rechts:

Mit der Zylinderschraube M8x70 verschrauben.

Hinweis:

In Kombination mit der H&B Gepäckbrücke wird der Kofferträger direkt auf die Gepäckbrückenlasche aufgeschraubt, die Aludistanz Ø13xØ9x10 entfällt.

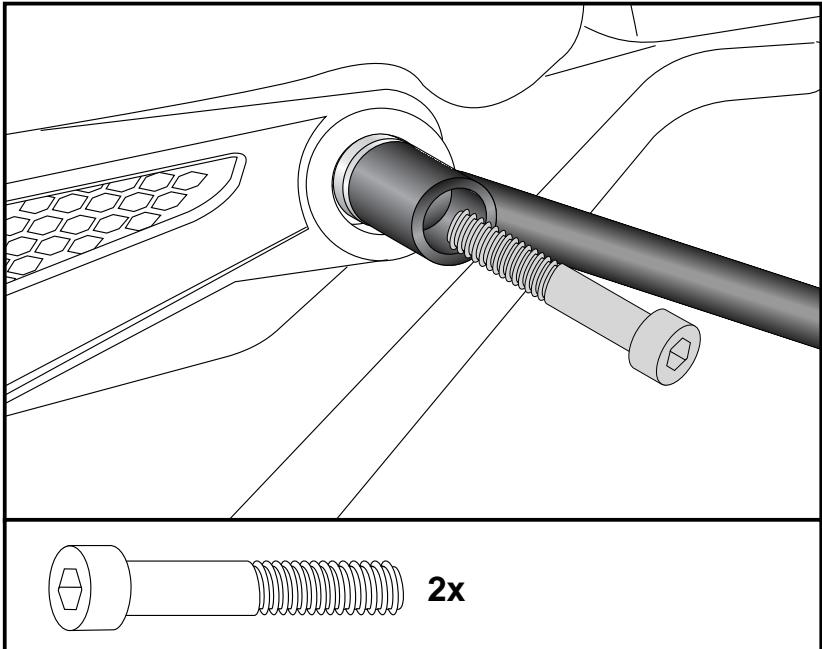
Fastening of the carrier top left/right:

With the allen screw M8x70.

Hint:

In combination with the H&B rear rack, the carrier is screwed directly onto the rear rack, the alu spacer Ø13xØ9x10 is not necessary.

4



2x

Kofferträger / Side carrier

BMW R nineT Urban G/S

Artikel Nr.: / Item-no.: **6536506 00 01** Schwarz/black

BMW R nineT

Artikel Nr.: / Item-no.: **653669 00 01** Schwarz/black

BMW R nineT Pure

Artikel Nr.: / Item-no.: **6536504 00 01** Schwarz/black

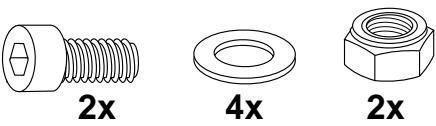


(DE) MONTAGEANLEITUNG

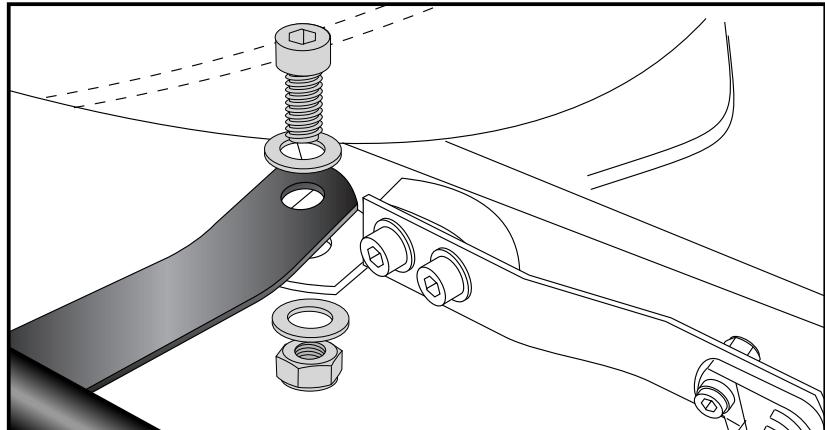
(GB) MOUNTING INSTRUCTIONS

Montage Kofferträger hinten links/rechts:
Befestigungslasche auf dem Halteadapter
mit den Zylinderschrauben M8x25,
U-Scheiben Ø8,4 sowie selbstsichernden
Muttern M8 verschrauben.

Fastening of the carrier rear left/right:
Fixing strap on the holding adapter with
allen screws M8x25, washers Ø8.4 and
self-lock nuts M8.



5



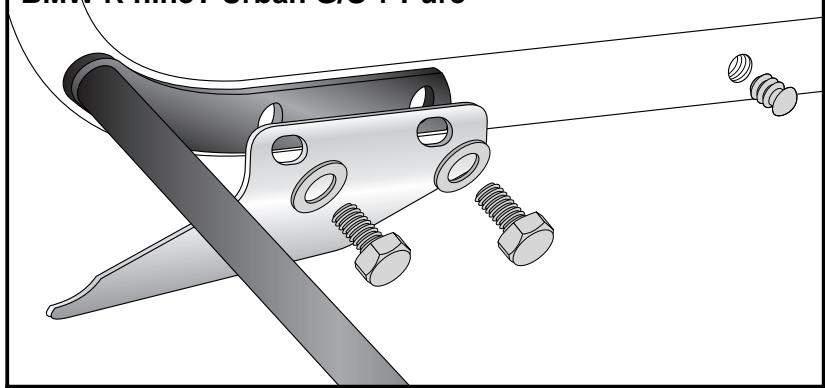
Befestigung des Verbindungsbügels:
Mit den Sechskantschrauben M6x16
sowie U-Scheiben Ø6,4. Schrauben mit
Kunststoffkappen versehen. Das freie
Gewinde mit dem Verschlussstopfen
verschließen.

**Auf der linken Seite wird das kurze
Hitzeschutzbügel mit verschraubt.
Dies ist zwingend notwendig, um die
Koffer zu schützen!**

Fastening of the bracing bow:
With hexagon bolts M 6 x 16 and
washers ø6,4. Use the threads at the
inner side of the side carriers. After
assembling, cover the screws with caps
M6. Seal the free thread with the plug.
**On the left side the short heat protection
plate is screwed together with the bow.
This is absolutely necessary to protect
the cases !**

6

BMW R nineT Urban G/S + Pure



Befestigung des Verbindungsbügels:
Mit den Sechskantschrauben M6x16
sowie U-Scheiben Ø6,4. Schrauben mit
Kunststoffkappen versehen.

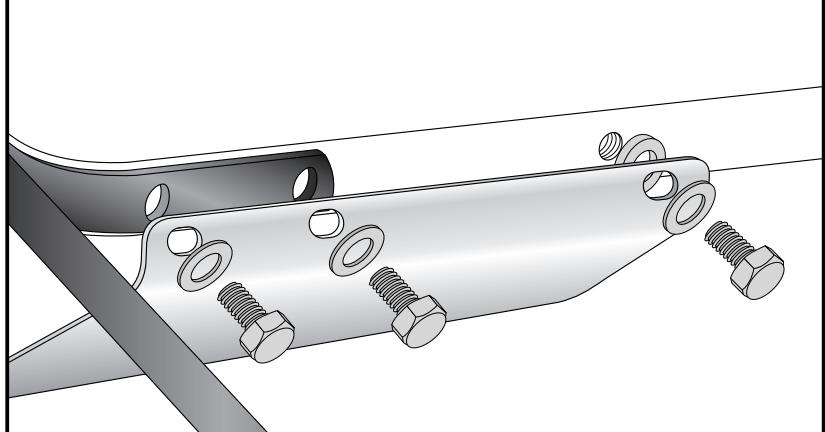
**Auf der linken Seite wird das lange
Hitzeschutzbügel mit verschraubt.
Dies ist zwingend notwendig, um die
Koffer zu schützen! Am vorderen
Gewinde die U-Scheibe ø6,4x3 zwischen
Blech und Träger fügen.**

Fastening of the bracing bow:
With hexagon bolts M 6 x 16 and
washers ø6,4. Use the threads at the
inner side of the side carriers. After
assembling, cover the screws with caps
M6.

**On the left side the long heat protection
plate is screwed together with the bow.
This is absolutely necessary to protect
the cases ! At the front thread add washer
ø6,4x3 between plate and carrier.**

6

BMW R nineT



Kofferträger / Side carrier

BMW R nineT Urban G/S

Artikel Nr.: / Item-no.: 6536506 00 01 Schwarz/black

BMW R nineT

Artikel Nr.: / Item-no.: 653669 00 01 Schwarz/black

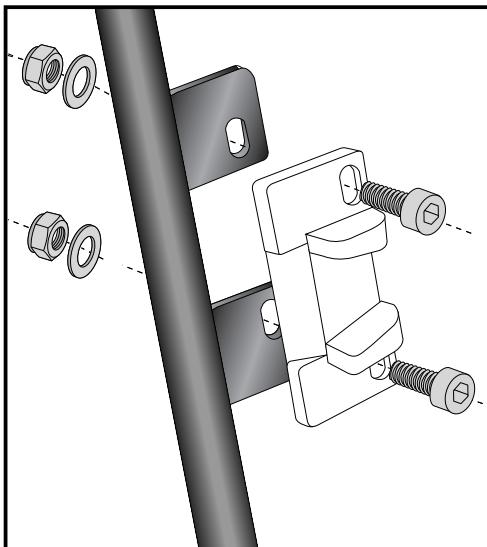
BMW R nineT Pure

Artikel Nr.: / Item-no.: 6536504 00 01 Schwarz/black



HINWEISE ZUR KOFFERMONTAGE

HINT: ASSEMBLING SIDE CASES



7

Montage des Metalladapters zum Einhaken des Kofferhalteschlusses

Die Metalladapter liegen den Koffern bei, nicht diesem Kofferträgerset.
Die notwendigen Schrauben zur Montage der Metalladapter am Kofferträger sind beigefügt (Zylinderschraube M6 x 16, U-Scheiben ø6,4, selbstsichernde Muttern M6).

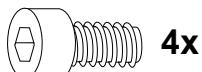
Fastening of adapter to hook in the fixing lock

The adapters are enclosed with the side cases.

They are not included in the side carrier set.

The necessary screws for mounting the metal adapter on the carrier are part of this set.

(Allen screw M6 x 16, washer ø6,4 and self lock nut M6).



4x



4x



4x



ACHTUNG
 CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Als weiteres Zubehör lieferbar / Also available:

- 6526506 01 01 Alurack
- 6616506 01 01 Easyrack
- 6546506 01 01 Rohrgepäckbrücke / Rear rack, tube type
- 5016506 00 01 Motorschutzbügel, schwarz / Engine guard, black
- 8106506 00 12 Motorschutzplatte / Skid plate
- 7006506 00 01 Lampenschutzgitter / Headlight grilles

Weiteres Zubehör auf unsere Homepage. More accessories: see our homepage.



Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de